



El alumno elegirá una de las dos opciones que se proponen y responderá sólo a las cuestiones de la opción elegida.

### OPCIÓN 1

#### A. TRADUZCA EL SIGUIENTE TEXTO (puntuación máxima 5 puntos):

El anciano y la muerte

γέρων ποτὲ ξύλα κόψας καὶ ταῦτα φέρων πολλὴν ὁδὸν ἐβάδιζε. διὰ δὲ τὸν κόπον τῆς ὁδοῦ ἀποθέμενος τὸ φορτίον τὸν Θάνατον ἐπεκαλεῖτο. τοῦ δὲ Θανάτου φανέντος καὶ πυθομένου, δι' ἣν αἰτίαν αὐτὸν ἐπεκαλεῖτο, ἔφη· "ἵνα τὸ φορτίον ἄρης." (Esopo, *Fábulas* 60)

Notas: ἀποθέμενος· participio de aoristo de ἀποτίθημι

φανέντος· participio de aoristo de φαίνω

πυθομένου· participio de aoristo de πυθάνω

ἄρης· subjuntivo de aoristo de αἶρω

#### B. RESPONDA A LAS SIGUIENTES PREGUNTAS (puntuación máxima 3 puntos):

1. Analice morfológicamente las siguientes formas del texto: κόψας, ἐβάδιζε, ξύλα, ἦν (puntuación máxima 1 punto)
2. Analice sintácticamente el siguiente segmento: γέρων ποτὲ ξύλα κόψας καὶ ταῦτα φέρων πολλὴν ὁδὸν ἐβάδιζε (puntuación máxima 1 punto)
3. Busque en el texto las palabras relacionadas etimológicamente con *gerontocracia*, *odómetro*, *tanatorio*, *etiología*. Explique el significado de esas palabras españolas en relación con su etimología. (puntuación máxima 1 punto)

#### C. RESPONDA A LA SIGUIENTE PREGUNTA DE LITERATURA (puntuación máxima 2 puntos):

1. Aristófanes. Menandro

## OPCIÓN 2

### A. TRADUZCA EL SIGUIENTE TEXTO (puntuación máxima 5 puntos):

La embajada ateniense regresa a Atenas con las condiciones impuestas por Esparta

τῇ δὲ ὑστεραία ἀπήγγελλον οἱ πρέσβεις ἐφ' οἷς οἱ Λακεδαιμόνιοι ποιοῖντο τὴν εἰρήνην· προηγόρει δὲ αὐτῶν Θηραμένης, λέγων ὡς χρὴ πείθεσθαι Λακεδαιμονίοις καὶ τὰ τεῖχη περιαιρεῖν. πλειόνων συνεπαινεσάντων, ἔδοξε δέχεσθαι τὴν εἰρήνην (Jenofonte, *Helénicas* II, 2, 22-23)

Notas:

ἐφ' οἷς· "las condiciones en las que"

Θηραμένης· Terámenes (nombre propio)

### B. RESPONDA A LAS SIGUIENTES PREGUNTAS (puntuación máxima 3 puntos):

1. Analice morfológicamente las siguientes formas del texto: ἀπήγγελλον, συνεπαινεσάντων, οἷς, τεῖχη (puntuación máxima 1 punto)
2. Analice sintácticamente el siguiente segmento: πλειόνων συνεπαινεσάντων, ἔδοξε δέχεσθαι τὴν εἰρήνην (puntuación máxima 1 punto)
3. Busque en el texto las palabras relacionadas etimológicamente con *presbicia*, *ángel*, *poema*, *diálogo*. Explique el significado de esas palabras españolas en relación con su etimología. (puntuación máxima 1 punto)

### C. RESPONDA A LA SIGUIENTE PREGUNTA DE LITERATURA (puntuación máxima 2 puntos):

1. La Oratoria: Lisias, Demóstenes, Isócrates.